

1-15 einschließlich 19+20+21+22  
 Auszufüllen auf Verantwortung des Absenders  
 To be completed on sender's responsibility  
 Die mit fett gedruckten Linien eingetragenen Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.  
 The spaces framed with heavy lines must filled in by the carrier.

<b>1</b> Absender (Name, Adresse, Land) Sender (name, address, country)		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE <div style="text-align: right;"> </div> <p style="font-size: small;">           Diese Beförderung unterliegt, unbeschadet anders lautender Bestimmungen, dem Übereinkommen über den Vertrag über den internationalen Güterkraftverkehr (CMR).            This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for the international Carriage of goods by road (CMR).         </p>																																					
<b>2</b> Empfänger (Name, Adresse, Land) Consignee (name, address, country)		<b>16</b> Frachtführer (Name, Adresse, Land) Carrier (name, address, country)																																					
<b>3</b> Auslieferort des Gutes (Ort, Land) Place of delivery of the goods (place, country)		<b>17</b> Nachfolgender Frachtführer (Name, Adresse, Land) Successive carriers (name, address, country)																																					
<b>4</b> Ort und Datum der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) Place and date of taking over the goods (place, country, date)		<b>18</b> Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Carrier's reservations and observations																																					
<b>5</b> Beigefügte Dokumente Documents attached																																							
<b>6</b> Kennzeichen u. Nummern Marks and Nos	<b>7</b> Anzahl der Pakete Number of packages	<b>8</b> Art der Verpackung Method of packing	<b>9</b> Bezeichnung des Gutes* Nature of the goods*	<b>10</b> Statistiknr. Statistical nr.	<b>11</b> Bruttogew. kg Gross weight kg	<b>12</b> Volumen in m <sup>3</sup> Volume in m <sup>3</sup>																																	
UN-Nr. Ben. s. Nr. 9 name s. nr. 9		Gefahrzettelmuster-Nr. Hazard label sample no.		Verp.-Grp. Pack. group																																			
<b>13</b> Anweisungen des Absenders (Zoll-, amtl. Behandlungen, Sondervorschriften, etc.) Sender's instructions				<b>19</b> Zu bezahlen vom To be paid by		<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 25%;">Absender Sender</td> <td style="width: 25%;">Währung Currency</td> <td style="width: 25%;">Empfänger Consignee</td> <td style="width: 25%;"></td> </tr> <tr> <td>Fracht Carriage</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Ermäßigung Reductions</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Zwischensumme Balance</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Zuschläge Supplement charges</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Nebengebühren Additional charges</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Sonstiges Miscellaneous</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Gesamtbetrag Total to be paid</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>		Absender Sender	Währung Currency	Empfänger Consignee		Fracht Carriage				Ermäßigung Reductions				Zwischensumme Balance				Zuschläge Supplement charges				Nebengebühren Additional charges				Sonstiges Miscellaneous				Gesamtbetrag Total to be paid			
Absender Sender	Währung Currency	Empfänger Consignee																																					
Fracht Carriage																																							
Ermäßigung Reductions																																							
Zwischensumme Balance																																							
Zuschläge Supplement charges																																							
Nebengebühren Additional charges																																							
Sonstiges Miscellaneous																																							
Gesamtbetrag Total to be paid																																							
<b>14</b> Rückerstattung Cash on delivery				<b>20</b> Besondere Vereinbarungen Special agreements																																			
<b>15</b> Frachtzahlungsanweisungen Instruction as to payment carriage Frei/Carriage paid Unfrei/Carriage forward				<b>21</b> Ausgefertigt in Established in																																			
<b>22</b>				<b>23</b>		<b>24</b> Gut empfangen Goods received Ort Place																																	
Signatur und Stempel des Absenders Signature and stamp of the sender				Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature and stamp of the carrier		Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature and stamp of the consignee																																	

Bei gefährlichen Gütern sind neben der möglichen Zertifizierung in der letzten Zeile der Spalte die Angaben zur Klasse, der UN-Nummer und ggf. der Verpackungsgruppe anzugeben.  
 In case of dangerous goods mention, besides the possible certification, on the last line of the column the particulars of the class, the UN number and the packing group, if needed.